



**Asociación de Universidades**  
**GRUPO MONTEVIDEO**



# **Programa ESCALA Estudiantil**

---

## **Asociación de Universidades “Grupo Montevideo”**

***TALLER INTERNACIONAL***

**\*\*\*\*\***

***Programas de Movilidad Internacional.***

***Su Organización y las Buenas Prácticas para su Gestión y Administración***

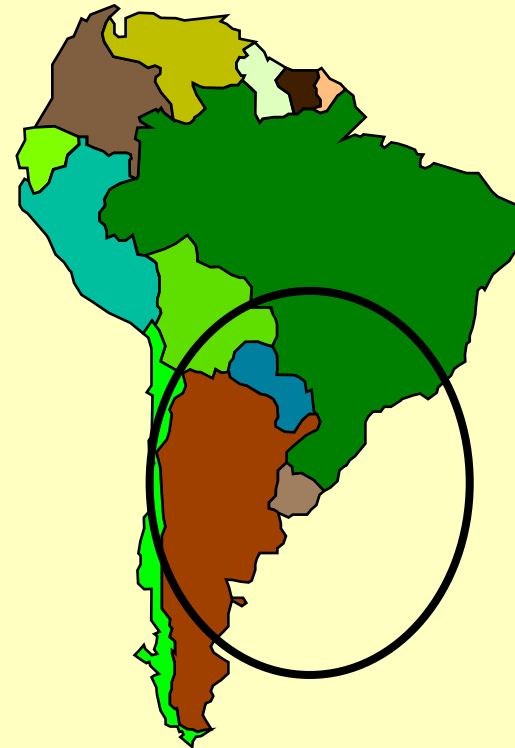
***UNIVERSIDAD NACIONAL DEL LITORAL - SANTA FE, ARGENTINA***

***19 Y 20 de mayo de 2009***



# AUGM

- Un espacio académico común regional: ESCALA
- Fundado en 1991 en Montevideo
- Para fortalecer y consolidar:
  - la cooperación científica
  - tecnológica
  - educativa
  - cultural





# *INTEGRACION ACTUAL*

22 universidades públicas

## *Argentina*

- U. de Buenos Aires
- U. Nacional de Entre Ríos
- U. Nacional del Litoral
- U. Nacional de la Plata
- U. Nacional de Rosario
- U. Nacional de Córdoba
- U. Nacional de Tucumán
- U. Nacional de Mar del Plata

## *Paraguay*

- U. Nacional de Asunción
- U. Nacional del Este

## *Chile*

- U. de Santiago de Chile

## *Brasil*

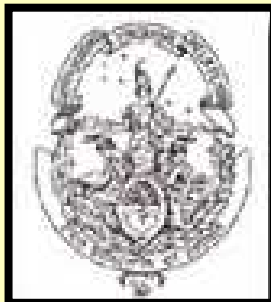
- U. Federal do Rio Grande do Sul
- U. Federal de Santa María
- U. Federal de São Carlos
- U. Federal de Santa Catarina
- U. Federal do Paraná
- U. Estadual de Campinas
- U. Federal de Minas Gerais
- U. Estadual Paulista
- U. San Pablo

## *Uruguay*

- U. de la República

## *Bolivia*

- U. Autónoma Juan Misael Saracho



Universidad Nacional del Este

<http://www.grupomontevideo.edu.uy>

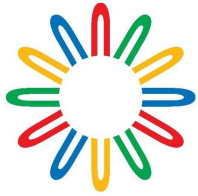


# REDES... internacionales, regionales, nacionales

¿Por qué la red en una institución que históricamente funcionó como entidad autónoma y autosuficiente?

¿Por qué el bien público de la universidad debe ser producido en red?

¿A qué tipo de redes hacemos referencia?



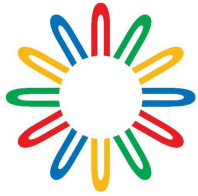
# REDES... internacionales, regionales, nacionales

## Qué se proponen

- **Aunar recursos, buscar sinergias, maximizar el potencial del conocimiento y las experiencias de cada institución a partir de diferentes contribuciones**
- **Fortalecer la educación superior como bien público a partir de criterios de solidaridad y la cooperación al interior de las redes**

## Qué implica

- **Compartir recursos y equipamiento, intercambiar docentes y estudiantes.**
- **Establecer acuerdos académicos mínimos y compromisos mutuos que garanticen criterios de calidad y excelencia sin renunciar a las particularidades de cada universidad.**
- **Promover el crecimiento de la multiconectividad entre universidades**



# AUGM

## **ORGANOS CENTRALES**

**Consejo de Rectores**

**Consejo Consultivo**

**Secretaría General**

**Delegados Asesores**

**Comisión Fiscal**





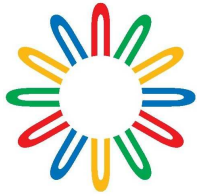
# **ESCALA: Espacio Común Académico Ampliado Latinoamericano**

- ✓ **Núcleos Disciplinarios**
- ✓ **Comités Académicos**
- ✓ **Cátedras UNESCO**
- ✓ **Movilidad académica**
- ✓ **Jornadas de Jóvenes Investigadores**
- ✓ **ESCALA Estudiantil**

**EN LOS PRIMEROS QUINCE AÑOS**

**\* movilizó más de 12.500 universitarios**

**\* organizó cerca de 100 eventos académicos**



# **Programa ESCALA Estudiantil**

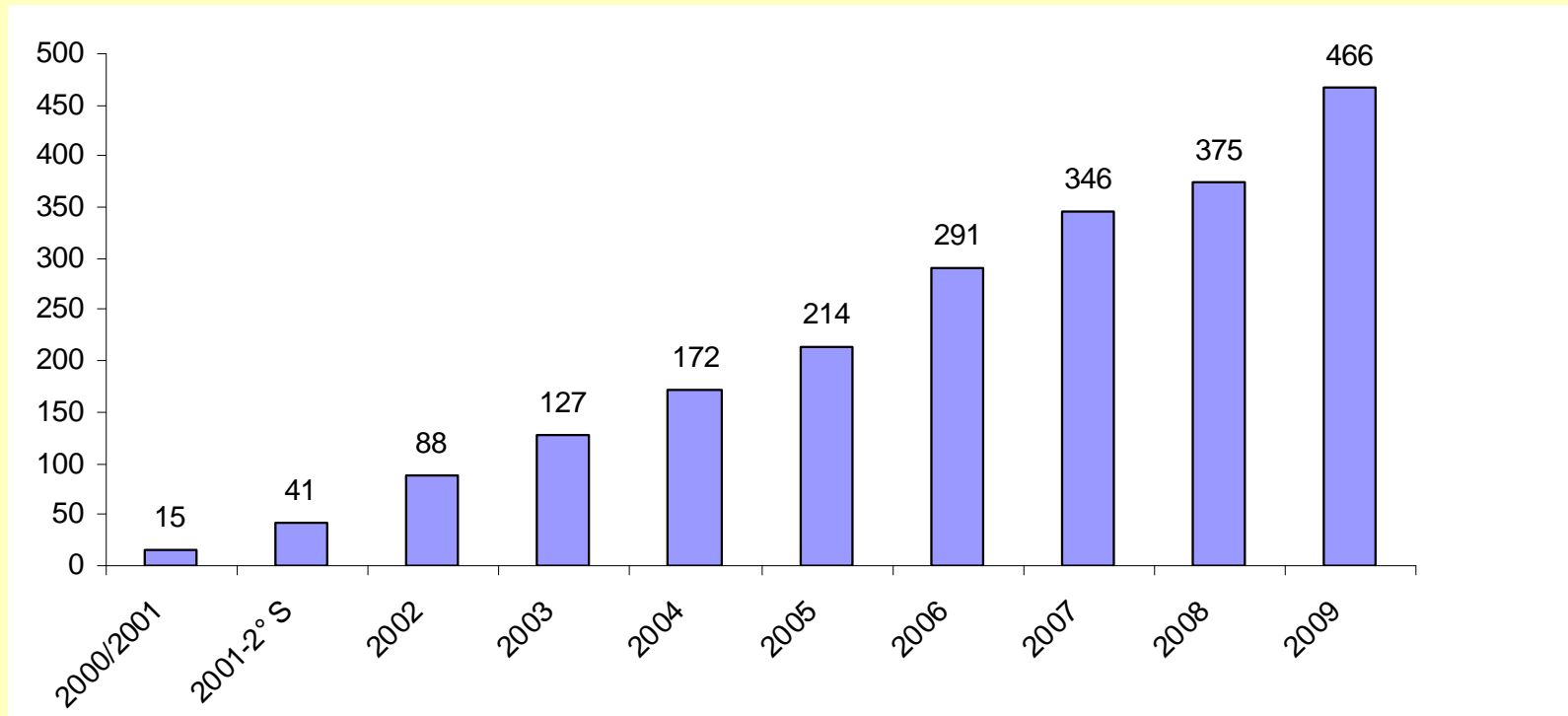
## **OBJETIVOS**

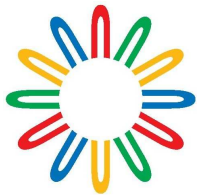
- ✓ **Impulsar y fortalecer la construcción de un espacio académico común regional a través de la movilidad de estudiantes.**
- ✓ **Promover la integración regional a nivel de la educación superior universitaria.**
- ✓ **Contribuir a la internacionalización de la educación superior de la Región.**
- ✓ **Contribuir al desarrollo de una experiencia internacional mediante el establecimiento de alianzas estratégicas.**
- ✓ **Generar nuevos vínculos entre docentes para impulsar nuevas iniciativas de cooperación en la ES**



# ESCALA Estudiantil – N° de Movilidades

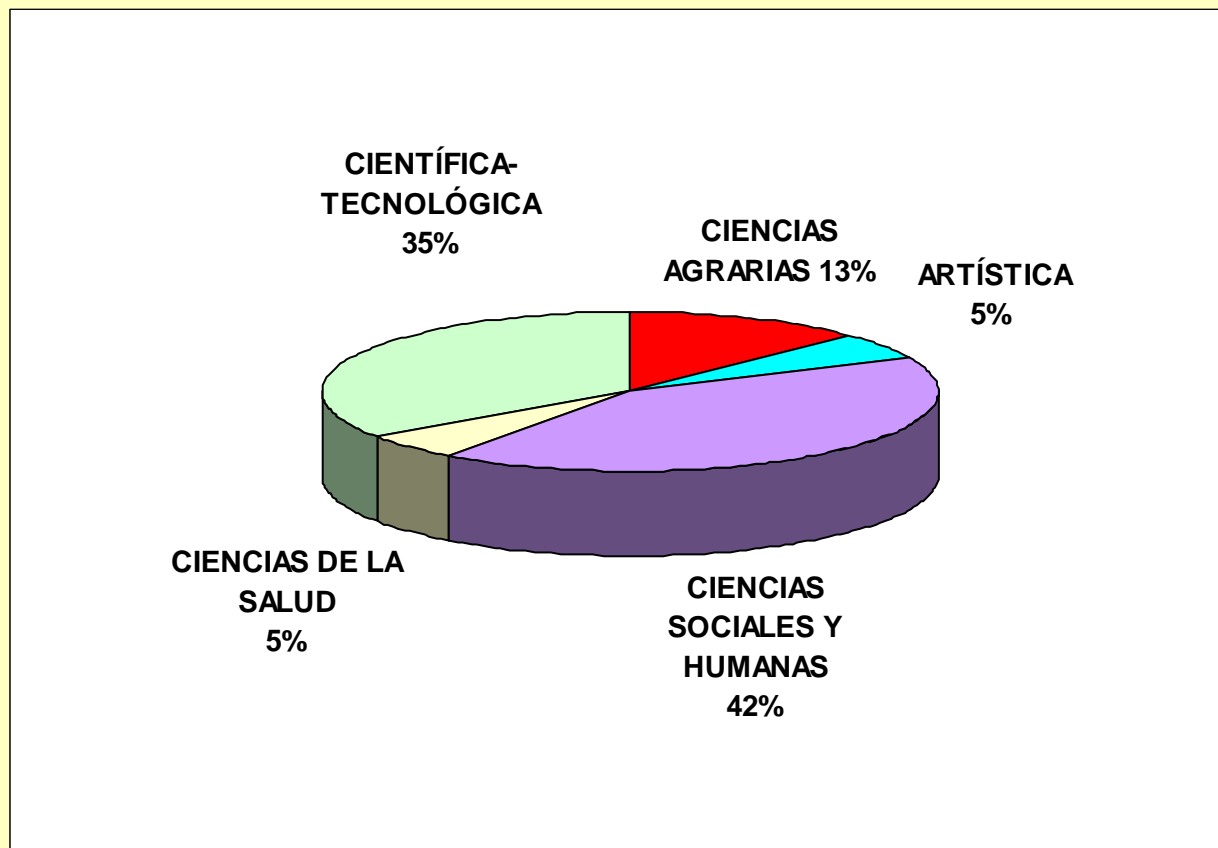
## Período 2000-2009





# ESCALA ESTUDIANTIL

% de Movilidades por Área 2001 a 2006

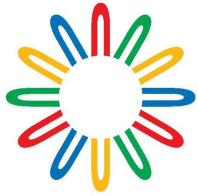




# **PROGRAMA ESCALA ESTUDIANTIL**

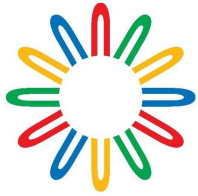
## **PRINCIPIOS GENERALES**

- ✓ **Confianza entre las Universidades**
  - **Conocimiento mutuo**
  - **Confianza en la calidad de la enseñanza impartida**
  
- ✓ **Transparencia Informativa**
  - **Sobre planes de estudio, calendarios académicos, organización de la docencia, sistemas de calificación**
  - **Información disponible en el espacio web ESCALA Estudiantil**
  
- ✓ **Reciprocidad**
  - **Acuerdos simétricos para estudiantes y universidades**
  
- ✓ **Flexibilidad**
  - **Reconocimiento obligatorio de los estudios cursados basado en las disimilitudes organizativas**



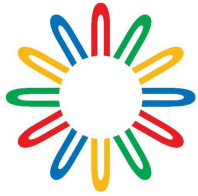
# **ESCALA ESTUDIANTIL FUNCIONAMIENTO**

- ✓ **Reciprocidad de los intercambios semestrales**
- ✓ **Intercambios bilaterales en las mismas o diferentes carreras o licenciaturas de grado.**
- ✓ **Duración de cada intercambio: un semestre**
- ✓ **Cada Universidad deberá realizar la convocatoria a los estudiantes , la selección se realizará mediante concurso de méritos y entrevistas.**
- ✓ **Los alumnos deben estar matriculados como regulares en la U. de Origen, tener aprobada al menos el 40% de su carrera y ser menores de 30.**



# **ESCALA ESTUDIANTIL FUNCIONAMIENTO**

- ✓ **Los Coordinadores Académicos de ambas Universidades acuerdan entre sí y con el estudiante su Plan de estudios**
- ✓ **Financiamiento:**
  - **U de Destino: Alojamiento y Manutención**
  - **Estudiantes: Visa y Seguro de Accidente, Enfermedad y Repatriación**
  - **U de Origen: Traslados y gastos menores**
  - **Acuerdos con PIMA - OEI**
- ✓ **Coordinadores: General, Institucional y Académicos**



## ESCALA ESTUDIANTIL RECOMENDACIONES SOBRE METODOLOGÍAS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ESTUDIOS.

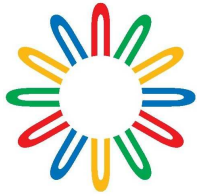
*Por créditos académicos u horas lectivas dedicadas al aprendizaje*, que consiste en reconocer el número de créditos cursados en la universidad de destino sin tener en cuenta asignaturas concretas. Este método supone una cuota elevada de recíproca confianza entre las instituciones participantes y de seguridad en la labor del coordinador académico. La gran ventaja del sistema radica en su sencillez y flexibilidad, ya que el alumno y el coordinador académico pueden decidir qué asignaturas serán reconocidas en la universidad de origen. La presente opción es la que predomina en las universidades europeas, en aplicación de los programas Sócrates-Erasmus y Séneca.





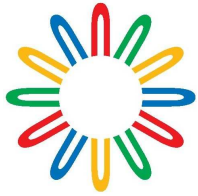
## ESCALA ESTUDIANTIL RECOMENDACIONES SOBRE METODOLOGÍAS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ESTUDIOS.

*Por Tablas de Razonable Equivalencia,* metodología de carácter intermedio entre las anteriores, que consiste en la elaboración de una tabla, utilizando la máxima flexibilidad posible, donde se reflejan las asignaturas de la universidad de destino susceptibles de ser reconocidas en la universidad de origen.



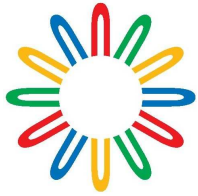
## ESCALA ESTUDIANTIL RECOMENDACIONES SOBRE METODOLOGÍAS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ESTUDIOS.

*Por asignaturas*, que supone el análisis asignatura por asignatura de los planes de estudio de las carreras de las diferentes universidades que van a participar del intercambio. La máxima rigidez implicaría reconocer únicamente aquellas asignaturas con programas iguales o con igualdad en un 80 o 90% de sus contenidos. Un sistema más flexible consideraría reconocibles asignaturas de nombres iguales o equivalentes y admitiría el reconocimiento en esos casos. Entre ambos extremos puede ensayarse cualquier tipo de solución intermedia.



## ESCALA ESTUDIANTIL RECOMENDACIONES SOBRE METODOLOGÍAS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ESTUDIOS.

*Por bloque semestral completo*, de condición aún más flexible que el de créditos, en tanto no requiere un trabajo previo de análisis por parte del coordinador académico, y facilita la matriculación del alumno, quien se limita a inscribirse en las asignaturas que corresponden al semestre que va a cursar.



## ESCALA ESTUDIANTIL RECOMENDACIONES SOBRE METODOLOGÍAS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ESTUDIOS.

- Los integrantes del Núcleo Disciplinario de AUGM sobre Educación para la Integración, sugieren considerar también *el reconocimiento por competencias*, en cuya formulación resulta conveniente indicar las capacidades generales que el estudiante debe lograr como resultados de aprendizaje; reflejar el mayor nivel posible de integración de los aprendizajes; y determinar las situaciones o prácticas sociales de referencia como contexto del desempeño que señala la competencia.



# ESCALA ESTUDIANTIL

## RECOMENDACIONES SOBRE METODOLOGÍAS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ESTUDIOS

### TABLA DE EQUIVALENCIAS

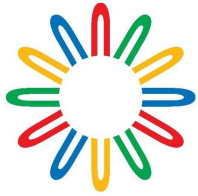
	UNA Paraguay	UNER UNL Argentina	UNR Argentina	UNC UNT UBA UNLP Argentina	UDELAR Uruguay	USACH Chile	UFMG UFSC Brasil	UFPR Brasil	UNESP UFRGS Brasil	UFSCar UNICAMP Brasil
Excelente	5	10	10	10	11, 12	7	A (90-100)	90-100	A (9-10)	10
Distinguido	4	9	8, 9	8, 9	8, 9, 10	6	B (80-89)	80-89	B (7-8,9)	8 - 9,9
Bueno	3	7, 8	7	6,7	5, 6, 7	5	C (70-79)	70-79		7 - 7,9
Aprobado	2	6	6	4,5	3, 4	4	D (60-69)	50-69	C (5-6,9)	5 - 6,9
Insuficiente	1	1, 2, 3, 4, 5	1, 2, 3, 4, 5	1, 2, 3	1, 2	1, 2, 3	F (0-59)	Menor que 50	Menor que 5	Menor que 5



# **ESCALA ESTUDIANTIL**

## **ROL DE LA SECRETARÍA GENERAL**

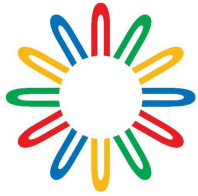
- ✓ **Informar al Consejo Rectores y ejecutar sus resoluciones.**
- ✓ **Asumir la coordinación general del Programa.**
- ✓ **Facilitar la comunicación entre todos los actores.**
- ✓ **Centralizar y elaborar la información del sitio web del EE.**
- ✓ **Determinar y regular el cumplimiento del cronograma de actividades.**
- ✓ **Coordinar los acuerdos de intercambios entre las Universidades.**
- ✓ **Diseñar, actualizar y distribuir los formularios.**
- ✓ **Participar en la búsqueda de financiamiento adicional al aporte propio.**
- ✓ **Gestionar facilidades en la expedición de visas regionales.**
- ✓ **Coordinar las evaluaciones periódicas del Programa y proponer mejoras en su funcionamiento.**



# **ESCALA ESTUDIANTIL**

## **ROL DEL COORDINADOR INSTITUCIONAL**

- ✓ **Responsable de todas las actividades del Programa y su seguimiento en su Universidad.**
- ✓ **Acuerda plazas y carreras con las otras Universidades para enviar y recibir estudiantes.**
- ✓ **Difunde el EE entre facultades, docentes y estudiantes.**
- ✓ **Establece comunicación fluida con sus pares en las otras Universidades y con los actores internos de su propia Universidad.**
- ✓ **Informa los aspectos académicos, administrativos, logísticos y becas entorno a los estudiantes propios y externos.**
- ✓ **Monitorea los plazos del cronograma de actividades.**
- ✓ **Elabora, supervisa y remite toda la documentación del EE.**
- ✓ **Apoya al estudiante propio con las tramitaciones referidas a visas, seguros y traslados.**
- ✓ **Proporciona alojamiento, manutención y apoyo al estudiante externo**



## **ESCALA ESTUDIANTIL ROL DEL COORDINADOR ACADEMICO**

- ✓ **Definir junto con el estudiante y el CA de la UD el Plan de estudios a realizar y las asignaturas que le reconocerán.**
- ✓ **Efectuar el seguimiento del estudiante en su universidad durante su experiencia en la universidad de destino.**
- ✓ **Promover la rápida acreditación de los estudios cursados por el estudiante al regreso a su Universidad.**
- ✓ **Realizar un seguimiento del estudiante extranjero durante su estadía.**





# **ESCALA ESTUDIANTIL COMPROMISO DE LOS ESTUDIANTES**

- ✓ **Tener presente los objetivos del EE y la representación de su país y de su universidad.**
- ✓ **Cumplir con el plan de estudios acordado.**
- ✓ **Asistir a clases y participar en todas las actividades exigidas por la Universidad de Destino.**
- ✓ **Comunicar al coordinador académico de su universidad de origen las eventuales modificaciones en el plan de estudios.**
- ✓ **Proporcionar toda información o evaluación que le sea requerida.**
- ✓ **Informar a su CA de las modificaciones al Plan de estudios.**
- ✓ **Gestionar y financiar visa y seguro de accidente, enfermedad y repatriación.**
- ✓ **Difundir y colaborar con el EE a su regreso.**

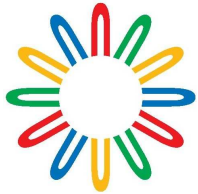


# SINTESIS de la EVALUACIÓN del EE

## Estudiantes 2007

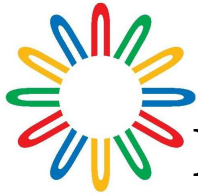
Enfoque:

- ✓ 1º) Apreciar si los **resultados esperados** por AUGM están en
  - ✓ **consonancia** con :
    - ✓ las expectativas y **resultados obtenidos** por los estudiantes y
    - ✓ su valoración de la experiencia
- ✓ 2º) Resaltar las **apreciaciones de los estudiantes aspectos centrales**
  - ✓ del EE, en la gestión:
    - ✓ de las comunicaciones
    - ✓ académica
    - ✓ administrativa y de soporte
- ✓ 3º) Ver los **aspectos a mejorar** desde la perspectiva de los **estudiantes**
- ✓ 4º) Señalar los **aspectos a mejorar** desde la perspectiva **institucional**
- ✓ 5º) Destacar las principales **fortalezas** del Programa



## **RESULTADOS ESPERADOS POR AUGM (CR XXVIII, Santa María, Nov 2000):**

- ✓ Aportar a la construcción de un Espacio Académico Común
- ✓ Valorar la diversidad cultural de los pueblos
- ✓ Participar en la búsqueda de soluciones para las problemáticas comunes de la región
- ✓ Conocer los diferentes sistemas de Educación Superior
- ✓ Reafirmar que la movilidad de docentes y estudiantes es esencial para la calidad y pertinencia de la ES



## **EXPECTATIVAS y RESULTADOS OBTENIDOS por los ESTUDIANTES**

- ✓ Desarrollo Personal: Respetar y comprender otras culturas, Rever preconceptos, Relacionarse respetando diferencias, Madurar y formarse desde lo social y humano, Sumar amigos, Viajar, Formar red de contactos, .....
- ✓ Desarrollo Académico: Crecimiento intelectual, Posibilidad futura de posgrados en la región, Aprender otro idioma, Participar en actividades de investigación y extensión, Conocer nuevos desarrollos disciplinarios, .....



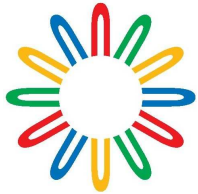
## VALORACION de la EXPERIENCIA

- ✓ 97% de los estudiantes la valora positivamente a nivel personal y académico:
- ✓ para el 60% las expectativas se cumplieron “completamente”
- ✓ para el 37%, se cumplieron “satisfactoriamente”

### VALORACION del PROGRAMA (escala 0 a 10)

- ✓ 92% de los estudiantes lo valoran con puntajes entre 8 y 10,
- ✓ más de dos tercios entre 9 y 10

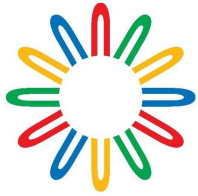
**CONCLUSION:** Los resultados que los estudiantes valoran positivamente están en consonancia con los resultados esperados a nivel institucional



# Gestión de las COMUNICACIONES (1)

## Apreciaciones de estudiantes

- ✓ Escasa difusión del Programa
- ✓ 70% de estudiantes participaron en reuniones preparatorias en la U. de origen. La información disponible es insuficiente.
- ✓ Información incompleta s/ programas de estudio; portales de las Universidades desactualizados
- ✓ Inexistencia de canales de comunicación entre Coordinadores Académicos de origen y destino = dificultades para
  - ✓ formular un adecuado Contrato de Estudios inicial
  - ✓ lograr el reconocimiento de los estudios aprobados

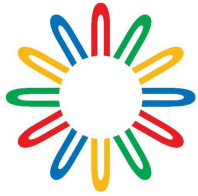


# **Gestión ACADEMICA**

## **apreciaciones de los estudiantes**

**(1)**

- ✓ Coordinación Académica
- ✓ Actividades académicas
- ✓ Conocimiento del idioma del país de destino
- ✓ Reconocimiento de los estudios aprobados



## Gestión ACADEMICA

### apreciaciones de los estudiantes

(4)

- ✓ Acerca de las **actividades académicas** realizadas
  - ✓ 74% las considera muy satisfactorias para su formación por la:
    - ✓ diversidad de enfoques, contenidos y metodologías de
    - ✓ enseñanza
    - ✓ oportunidad de cursar nuevas asignaturas
    - ✓ contribución al perfeccionamiento de otro idioma
  - ✓ Exigen alta dedicación - el rendimiento académico es parte del compromiso de cada estudiante

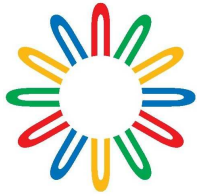




## **Gestión ACADEMICA (5)**

### **apreciaciones de los estudiantes**

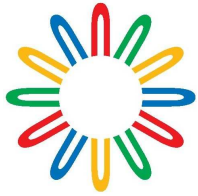
- ✓ Las actividades extracurriculares (académicas, culturales y deportivas) también contribuyen a la integración
- ✓ 74% participó en seminarios, actividades de investigación, de relacionamiento con el sector productivo, de extensión, ...
- ✓ 85% valora como muy satisfactoria su relación con los docentes locales



## Gestión ACADEMICA apreciaciones de los estudiantes

(6)

- ✓ Acerca del **conocimiento del idioma** español o portugués
  - ✓ Importante para el rendimiento académico y la interacción cultural
  - ✓ Las Universidades ofrecen soluciones dispares:
    - ✓ cursos de idioma en sus centros de lenguas- gratuitos y pagos
    - ✓ cursos particulares con y sin apoyo financiero
  - ✓ Las Universidades deben ofrecer los cursos de idioma y su acceso debe ser gratuito para los estudiantes



## Gestión ADMINISTRATIVA y de SOPORTE (2)

### Apreciaciones de estudiantes

- ✓ el 76% califica de “muy bueno” y “aceptable” su alojamiento
- ✓ Aspectos del alojamiento valorados positivamente: convivencia con otros estudiantes - locales y de otros países, espacios para estudiar, ubicación cercana, buen estado de servicios e instalaciones.
- ✓ 87% valora la calidad de la alimentación como “muy buena” y “aceptable”;
- ✓ dos tercios califican la cobertura completa; las modalidades más utilizadas son el comedor universitario + dinero o el comedor universitario + ticket



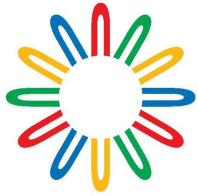
## **RECOMENDACIONES y PROPUESTAS (4)** **de los estudiantes**

- ✓ Mejorar el proceso de **validación**
  - ✓ mediante reconocimiento directo de lo aprobado
  - ✓ flexibilizar el reconocimiento de las optativas elegidas y aprobadas
  - ✓ elaborar un “procedimiento para la validación de asignaturas” en cada U.
  
- ✓ Ofrecer **cursos de idioma** español / portugués gratuitos



## RECOMENDACIONES Y PROPUESTAS (5) de los estudiantes

- ✓ en otros aspectos
  - ✓ Alojamiento:
    - ✓ convivencia entre estudiantes de diferentes países
    - ✓ asegurar condiciones adecuadas para el estudio
  - ✓ Mejorar la ayuda otorgada contemplando la situación socio-económica del estudiante
  - ✓ Entrega oportuna de ayuda económica, dinero o tickets para alimentación
  - ✓ Favorecer el contacto con ex becarios para
    - ✓ conocer detalles de la experiencia previo al viaje
    - ✓ facilitar la inserción inicial en la U.destino



## **PROBLEMAS PRINCIPALES de la Gestión perspectiva institucional**

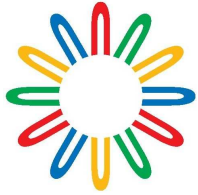
- ✓ Sistemas de información y canales de comunicación
- ✓ Gestión académica:
  - ✓ acceso gratuito a cursos de idioma español y portugués
  - ✓ formulación inicial del Contrato de Estudios
  - ✓ flexibilizar el reconocimiento de los estudios aprobados

# PROBLEMAS PRINCIPALES de la Gestión

## Perspectiva institucional

### Posibles soluciones:





# FORTALEZAS del PROGRAMA (1)

## perspectiva institucional

### ✓ Pertinencia de sus objetivos :

Resultados obtenidos en consonancia con resultados esperados, aportan a la integración regional académica, social y cultural de los jóvenes:

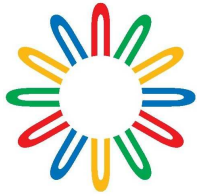
- ✓ Contacto con otros códigos culturales, idiomas y sistemas de ES
- ✓ Exposición a otros contenidos disciplinarios, cursos y nueva bibliografía
- ✓ Respeto por la diversidad cultural
- ✓ Reconocimiento de problemáticas comunes, principio de la búsqueda de soluciones en forma conjunta
- ✓ Vinculación para posgrados e investigaciones regionales, privilegiando la cooperación sur-sur





## FORTALEZAS del PROGRAMA (2) perspectiva institucional

- ✓ Facilita el acceso a todos los jóvenes estudiantes
- ✓ Contribuye al desarrollo integral del estudiante
- ✓ Tiene un significativo crecimiento, indicador del compromiso con el objetivo de integración, el cual se sustenta:
  - ✓ en el esfuerzo de las Universidades y
  - ✓ la dedicación de coordinadores, docentes y administrativos
- ✓ Voluntad política de continuar creciendo y mejorar
- ✓ Referente para nuevas experiencias en AL, que han replicado objetivos, organización y funcionamiento
- ✓ Los lineamientos regionales actuales sobre ES (CRES 2008) respaldan la plena vigencia del Programa EE



# Antecedentes Destacados

- Conferencia Regional de la Habana – 1996
- Carta de la Sorbona - 1997
- Conferencia Mundial de Educacion Superior – París - 1998:
- Encuentro Educacion Superior – “Globalización e Identidad” Córdoba 1998
- PARIS + 5 - Declaracion de AUGM – 2003
- Cumbre de Rectores de Universidades Públicas de Ibero América – 2004 – Guadalajara -
- Conferencia Regional de Educacion Superior – IESALC – UNESCO – Cartagena de Indias - 2008
- ENLACES: Encuentro Latinoamericano y Caribeño de Educación Superior (UDUAL, OUI, AUGM, IESALC/UNESCO....)



# Cumbres de Rectores de Universidades Públicas de Iberoamérica



- Co-organizador de las Cumbres Iberoamericanas de Rectores de Universidades Públicas
- 1999 – USACH
- 2000 – UBA
- 2002 – UFRGS
- 2003 – U. de El Salvador
- 2004 – U. de Guadalajara
- 2006 – UdeLaR
- 2008 – UN Jujuy